

MAKHDOUMIN

A MAID FOR EACH

Maher Abi Samra



Foto: Maher Abi Samra

Geboren 1965 in Beirut. Er studierte Schauspiel an der Lebanese University in Beirut sowie Filmwissenschaft am Institut International de l'Image et du Son in der Nähe von Paris. Anschließend war er als Fotojournalist tätig. Seit 1995 realisierte er mehrere mittellange und kurze Dokumentarfilme. MAKHDOUMIN ist sein zweiter abendfüllender Film.

Born in Beirut in 1965. He studied drama arts at the Lebanese University in Beirut and audio-visual studies at the Institut National de l'Image et du Son near Paris. He then worked as a photojournalist. Since 1995 he has made several short and mid-length documentaries. MAKHDOUMIN is his second full-length film.

Filmografie 1995 Aaradi aawdat (Chronicle of Returning) ; 52 Min. 1996 Iamar aala el mom (Building on the Waves) ; 26 Min. 2000 Nissa' Hezbollah (Women of Hezbollah) ; 50 Min. 2003 Sadiki (My Friend) ; 7 Min. 2004 Shatila Round-About (Shatila Round-About) ; 52 Min. 2007 Moujarrad Ra'iha (Merely A Smell) ; 10 Min. 2010 Sheoyin Kenna (We Were Communists) ; 85 Min. 2016 Makhdoumin (A Maid for Each)

Im Libanon kommen auf vier Millionen Einwohner rund 200.000 ausländische Hausangestellte, die ihrer Grundrechte beraubt ein Dasein unter ständiger Kontrolle fristen. Seit Ausbruch des Bürgerkriegs 1975 besteht dieses System in Libanon, das aus den Golfstaaten importiert wurde. Die Angestellten sind bei dem Geschäft weniger Dienstleister als vielmehr Waren, die von speziellen Agenturen importiert werden, unter Bedingungen, die einer modernen Variante des Sklavenhandels gleichkommen. Der Regisseur Maher Abi Samra filmt mit vollem Einverständnis des Inhabers Zein in den Büros der El-Raed-Agentur. Sorgfältig und unaufdringlich beobachtet und untersucht er. Anschaulich zerfallen die Bestandteile dieses vom Staat gebilligten Systems – die Ansprüche der Arbeitgeber, das Verkaufstalent des Agenten, die Betrachtung der weiblichen Arbeitskräfte als reine Objekte. Eine eindringliche und packende Studie über Selbstgefälligkeit angesichts der Monstrosität, richtet MAKHDOUMIN seinen Fokus auf einen Spiegel im Kaleidoskop des sozialen Gefüges und offenbart dabei ein äußerst komplexes Porträt unserer Realität.



For an estimated population of 4 million, Lebanon boasts some 200,000 foreign domestic workers, contracted under a system of full custodianship that deprives them of basic rights. Implemented since the start of the civil war (1975), this system is borrowed from similar ones in the Gulf countries. It is predicated on a transaction whereby the worker is not providing a service, but is rather commodified as a product, with specialised agencies organising their import under conditions not unlike modern-day outposts of slavery. Director Maher Abi Samra places his camera inside the offices of the El Raed agency with the full complicity of its owner Zein. Diligently, unobtrusively, he observes and probes. The components of this state-sanctioned system come undone methodically – the employers' entitlements, the agent's skill at commerce and the objectification of a woman selling her labour. A piercing, absorbing study of being complacent about the monstrous, MAKHDOUMIN hones in on a single mirror from the kaleidoscopic composition of the social, revealing an even more complex portrait of our reality.

Libanon/Frankreich/Norwegen/Vereinigte Arabische Emirate 2016

67 Min. · DCP, 1:1.78 (16:9) · Farbe

Regie, Buch **Maher Abi Samra**
Kamera **Claire Mathon**
Schnitt **Rana Sabbagha**
Sound Design **Fadi Tabbal, Stephane Rives**
Ton **Moncef Taleb**
Produzentinnen und Produzenten
Jinane Dagher, Orjouane Productions,
Sabine Sidawi, Orjouane Productions,
Serge Lalou, Les Films d'Ici, **Camille Laemle**,
Les Films d'Ici, **Ida Ven Bruusgaard**,
Medieoperatørene, **Eirin O. Høgetveit**,
Medieoperatørene

Produktion

Orjouane Productions
Beirut, Libanon
+961 1 615495
orjouaneproductions@gmail.com

Les Films d'Ici
Paris, Frankreich
+33 1 44522323
courrier@lesfilmsdici.fr

Medieoperatørene as
Oslo, Norwegen
ida@mop.no